



**Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.
LIMITED

DP/1997/L.16
18 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Третья очередная сессия 1997 года
15-19 сентября 1997 года, Нью-Йорк
Пункт 7 повестки дня
ПРООН

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

97/хх. Смета бюджета вспомогательных расходов ЮНФПА
на двухгодичный период 1998-1999 годов

Исполнительный совет

1. принимает к сведению бюджетную смету вспомогательных расходов Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения на двухгодичный период 1998-1999 годов, содержащуюся в документе DP/FPA/1997/14, а также доклад по этой смете Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (DP/FPA/1997/15);
2. принимает также к сведению рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении административных расходов и расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ в штаб-квартире и настоятельно призывает Директора-исполнителя при исполнении бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов держать в поле зрения сложившееся неопределенное положение в отношении размера будущих поступлений;
3. приветствует новый формат представления бюджета в соответствии с решением 97/6 о согласовании бюджетов ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ;
4. просит Директора-исполнителя заполнить предлагаемые семь новых должностей представителей ЮНФПА [две из них будут заполнены путем перевода сотрудников из штаб-квартиры, а оставшиеся пять - путем набора новых сотрудников] [либо путем перевода сотрудников из штаб-квартиры при том условии, что предполагаемые поступления позволят покрыть такие новые расходы];

5. утверждает валовые ассигнования в размере 143 255 500 долл. США на указанные ниже цели и постановляет, что сметные поступления в размере 15 707 000 долл. США будут использоваться для частичного покрытия валовых ассигнований, в результате чего чистые сметные ассигнования составят 127 548 500 долл. США;

Бюджеты вспомогательных расходов на двухгодичный
период 1998-1999 годов

(В тыс. долл. США)

Вспомогательное обслуживание программ:

Страновые отделения	73 484,2
Штаб-квартира	<u>26 811,5</u>
Итого	<u>100 295,7</u>
Администрация и управление организацией	<u>42 959,7</u>
Общий объем валовых ассигнований	<u>143 255,5</u>
<u>Минус:</u> сметные поступления в бюджет	<u>15 707,0</u>
Чистые сметные ассигнования	<u><u>127 548,5</u></u>

6. уполномочивает Директора-исполнителя перераспределять ресурсы между статьями ассигнований в размерах не более 5 процентов от общей суммы ассигнований по статье, в отношении которой производится перераспределение ресурсов;

7. просит Директора-исполнителя представить Исполнительному совету на его третьей очередной сессии 1998 года доклад о ходе исполнения бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 1998-1999 годов, с учетом соответствующих изменений, которые произойдут к тому времени, а также предполагаемых тенденций в отношении, в частности, размера поступлений за 1998 год и прогнозируемого размера поступлений за 1999 год, ожидаемого размера расходов по программам в 1998 году, а также процесса реформ в Организации Объединенных Наций.

сентября 1997 года
